

# Vielen Dank!

Wir sind überzeugt, dass dieses Gerät Ihre Erwartungen übertreffen wird, und wünschen Ihnen viel Freude damit.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

## Lieferumfang

- 1x Gürtel
- 1x Akkufach mit Akku-Adapter

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Hornbach-Markt.

## Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	1
Zeichenerklärung	1
Sicherheitshinweise	2
Technische Daten	3
Fehlerbehebung	3
Produktübersicht	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	4
Pflege und Wartung	6
Entsorgung	6

## Zeichenerklärung



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch auf.



Das Gerät vor Regen schützen und bei Regen nicht im Freien belassen!




Gleichstrom (DC)



Achtung: Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt.

## Sicherheitshinweise

 **WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise und Anweisungen durchlesen.** Die Nichtbefolgung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Körperverletzungen führen.

**Alle Warnhinweise und Anweisungen für späteren Gebrauch aufbewahren.**

### **VOR DER VERWENDUNG**

- Gürtel, Adapter und Anschlusskabel auf Beschädigungen prüfen. Auf keinen Fall einen beschädigten Gürtel, Adapter oder ein beschädigtes Anschlusskabel verwenden.
- Darauf achten, dass die Isolation des Anschlusskabels in gutem Zustand ist.
- Ein verdrehtes Anschlusskabel vor Verwendung begradigen.
- Das Anschlusskabel so führen, dass es nicht vom Schneid- oder Einsatzwerkzeug des verwendeten Elektrowerkzeugs erreicht oder beschädigt werden kann
- Das Anschlusskabel gegen Scheuern, Quetschen und Zugbelastung schützen.
- Das Anschlusskabel vor Hitze, Öl, spitzen Gegenständen und scharfen Kanten schützen.
- Das Anschlusskabel nicht zweckentfremden, z. B. zum Tragen oder Aufhängen des Akkus oder Elektrowerkzeugs. Nicht am Anschlusskabel ziehen.
- Das Anschlusskabel so positionieren, dass niemand gefährdet wird, z. B. durch Stolpergefahr.

### **WÄHREND DER NUTZUNG**

- Bei Verwendung des Akku-Gürtels immer auf Ihr Gleichgewicht und einen sicheren Stand achten.
- Niemals mit dem Akku-Gürtel in Bäumen, auf Dächern oder auf einer Leiter arbeiten.
- Darauf achten, dass das Anschlusskabel sich nicht an Gegenständen verfangen oder verhaken kann. Vor dem Beginn der Arbeit das Anschlusskabel sorgfältig verlegen und sichern.


**Um ein unbeabsichtigtes Anlaufen zu vermeiden, in nachstehenden Situationen den Akku-Adapter umgehend vom Elektrowerkzeug trennen:**

- bei Gefahr oder Notfällen
- vor Arbeiten am Schneid- oder Einsatzwerkzeug des Elektrowerkzeugs
- vor Kontroll-, Einstellungs-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten
- bevor Sie das Werkzeug unbeaufsichtigt verlassen
- vor dem Transport und/oder der Einlagerung

**Sicherheitshinweise für das Akkuladegerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Ladegerätes.**

**Sicherheitshinweise für Li-Ion-Akkus finden Sie in der Bedienungsanleitung des Akkus.**

# Technische Daten

<b>Typ</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Nennspannung	40V 
Geeignet für nachstehende Akkutypen:	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg
	FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg
	FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Fehlerbehebung



**Vorsicht!** Sicherstellen, dass der Akku-Adapter entfernt ist. Immer Schutzhandschuhe tragen.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
<b>Elektrowerkzeug startet nicht</b>	Akku leer	Akku aufladen
	Mangelhafte Verbindung an den Kontakten	Akku und Akku-Adapter wieder einsetzen
<b>Elektrowerkzeug schaltet sich während des Betriebs ab</b>	Akku leer	Akku aufladen
	Mangelhafte Verbindung an den Kontakten	Akku und Akku-Adapter wieder einsetzen
	Akku ist zu warm	Den Akku und das Elektrowerkzeug abkühlen lassen

# Produktübersicht

- 1 Gürtel
- 2 Akkufach
- 3 Akku-Adapter
- 4 Akku-Entriegelungsknopf
- 5 Befestigungshaken

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Akku-Gürtel ist zur Gewichtsreduzierung von tragbaren, akkubetriebenen Elektrowerkzeugen bestimmt. Der Akku wird in einem Gürtel an der Taille getragen, während ein Akku-Adapter am Elektrowerkzeug angeschlossen ist.

Der Akku-Gürtel FQ-BLT 40 ist nur für nachstehende Akkutypen geeignet:

- FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg
- FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg
- FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Gerätes wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet und kann erhebliche Gefahren verursachen.


**1 BATTERIEN EINLEGEN**  
Den aufgeladenen Akku (nicht im Lieferumfang) in das Akkufach **3** einschieben.

**2 Akku entnehmen**  
Den Entriegelungsknopf drücken (1.) und am Akku ziehen (2.), um diesen aus dem Akkufach zu entnehmen.

**1 Akku-Gürtel anlegen**  
Den Gürtel **1** um die Taille legen. Das längere Ende an der bevorzugten Arbeitsseite positionieren - links oder rechts.


**2** Die Länge des Gürtels **1** für idealen Sitz auf Ihre Gürtellinie anpassen.

**3** Das Akkufach **2** am Befestigungshaken **5** in den Gürtel **1** einhängen.

 **Achtung:** Um die Unfallgefahr zu reduzieren, das Verbindungskabel niemals diagonal führen, da es sich an Gegenständen verhaken kann.

**1 Akku einsetzen**  
Den vollständig aufgeladenen Akku in das Akkufach **2** einschieben.

**2** Den Akku-Adapter **3** in den Einschubschacht des Elektrowerkzeugs einschieben.

 **Achtung:** Sicherstellen, dass das Kabel, welches den Gürtel mit dem Akku-Adapter verbindet, nicht das Elektrowerkzeug behindert. Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt!

## Pflege und Wartung



**Vorsicht!** Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Akku entfernt ist.

- Das Gerät immer sauber und trocken halten und vor Öl oder Fett schützen.
- Zum Schutz der Augen und Hände während der Reinigung eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.
- Für eine sichere und sachgemäße Verwendung das Gerät und die Belüftungsschlitze immer sauber halten.
- Regelmäßig auf erkennbare Mängel und/oder beschädigte Teile kontrollieren.
- Alle Befestigungen regelmäßig kontrollieren. Diese können sich in Folge der Vibrationen mit der Zeit lösen.
- Verschlissene oder beschädigte Teile austauschen.
- Wenn das Gehäuse des Gerätes gereinigt werden muss, dieses mit einer Bürste oder einem weichen, feuchten Tuch abwischen. Ein mildes Reinigungsmittel kann verwendet werden, jedoch kein Alkohol, Benzin oder andere Reinigungsmittel.
- Auf keinen Fall ätzende Reinigungsmittel zum Reinigen von Kunststoffteilen verwenden.
- Das Gerät an einem trockenen und frostfreien Ort lagern (10-25 °C).
- Reparaturen dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendiensttechniker ausgeführt werden.

## Entsorgung



Das Symbol "**durchgestrichene Mülltonne**" erfordert die separate Entsorgung von Elek-

tro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Diese Geräte sind an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen und dürfen nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

Gebrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. In Geschäften, in denen Batterien verkauft werden, und an städtischen Sammelstellen stehen Container für Altbatterien zur Verfügung.

# Merci !

Nous sommes convaincus que cet équipement dépassera vos attentes et vous souhaitons beaucoup de plaisir à l'utiliser.

Assurez-vous de lire entièrement le présent manuel et d'observer les consignes de sécurité.

## Fournitures

- 1x ceinture
- 1x compartiment à batterie avec adaptateur de batterie

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez votre magasin Hornbach.

## Table des matières

Fournitures	7
Symboles	7
Consignes de sécurité	8
Caractéristiques techniques	9
Dépannage	9
Vue d'ensemble du produit	10
Utilisation conforme	10
Entretien & Maintenance	12
Élimination	12

## Symboles



Lisez attentivement le présent manuel de l'utilisateur et conservez-le pour vous y reporter ultérieurement.



Gardez l'appareil à l'abri de la pluie et ne le laissez pas dehors lorsqu'il pleut !



Courant continu (CC)



Mise en garde : risque pour la santé et le produit.

## Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT** Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité et des consignes.

Le non-respect des avertissements et consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**Conservez l'ensemble des avertissements et consignes pour vous y reporter ultérieurement.**

### **AVANT L'UTILISATION**

- Recherchez d'éventuels dommages sur la ceinture, l'adaptateur et le câble de connexion. N'utilisez jamais une ceinture, un adaptateur ou un câble de connexion endommagé.
- Assurez-vous que l'isolation du câble de connexion est en bon état.
- Démêlez un câble de connexion torsadé avant son utilisation.
- Placez le câble de connexion de façon à ce qu'il ne puisse pas être atteint ou endommagé par un accessoire de l'outil électrique utilisé tranchant ou en fonctionnement.
- Évitez de frotter, de pincer ou de tirer le câble de connexion.
- Protégez le câble de connexion contre la chaleur, l'huile, les objets pointus et les bords tranchants.
- N'utilisez pas le câble de connexion à d'autres fins, comme transporter ou soulever la batterie ou l'outil électrique. Ne tirez pas sur le câble de connexion.
- Placez le câble de connexion de façon à ce qu'il ne mette personne en danger, par exemple en cas de chute ou de trébuchement.

### **PENDANT L'UTILISATION**

- Au cours du port de la ceinture électrique, assurez-vous de toujours conserver votre équilibre et d'avoir une posture stable.
- Ne travaillez jamais avec la ceinture électrique dans des arbres, sur des toits ou sur une échelle.
- Veillez à ce que le câble de connexion ne puisse ni s'emmêler ni s'accrocher à des objets. Acheminez et sécurisez le câble de connexion soigneusement avant de commencer à travailler.

### **Débranchez immédiatement l'adaptateur de batterie de l'outil électrique afin d'éviter un démarrage inopiné :**


- en cas de danger ou d'urgence
- avant de travailler sur l'accessoire de travail ou de coupe de l'outil électrique
- avant d'effectuer des vérifications, des réglages, des réparations ou des tâches d'entretien et de maintenance
- avant de laisser la machine sans surveillance
- avant son transport et/ou son rangement

**Pour les instructions de sécurité du chargeur de batterie, veuillez vous reporter au manuel du chargeur.**

**Pour les consignes de sécurité concernant les batteries lithium-ion, veuillez vous reporter au manuel de la batterie.**



# Caractéristiques techniques

<b>Type</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Tension nominale	40 V 
Compatible avec les batteries de type	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg
	FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg
	FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Dépannage



**Mise en garde !** Assurez-vous que l'adaptateur de batterie est retiré. Portez toujours des gants de protection.

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
<b>L'outil électrique ne démarre pas</b>	Batterie vide	Rechargez la batterie
	Mauvaise connexion des contacts	Ré-insérez la batterie et l'adaptateur de batterie
<b>L'outil électrique s'éteint pendant son fonctionnement</b>	Batterie vide	Rechargez la batterie
	Mauvaise connexion des contacts	Ré-insérez la batterie et l'adaptateur de batterie
	Batterie trop chaude	Attendez que la batterie et l'outil électrique refroidissent

# Vue d'ensemble du produit

- 1 Ceinture
- 2 Compartiment à batterie
- 3 Adaptateur de batterie
- 4 Bouton de déverrouillage de la batterie
- 5 Crochet de fixation

## Utilisation conforme

La ceinture à batterie est conçue pour réduire le poids des outils électriques fonctionnant sur batterie portable. La batterie se porte autour de la taille, dans une ceinture, tandis qu'un adaptateur de batterie est branché dans l'outil électrique.

La ceinture à batterie FQ-BLT 40 convient aux types de batterie suivants uniquement :

FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg  
FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg  
FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

Toute autre utilisation ou modification apportée à l'appareil est considérée comme un usage non-conforme et est susceptible de donner lieu à des risques considérables.

**1 Insertion des batteries**  
Enfoncez la batterie chargée (non incluse) dans le compartiment à batterie **3**.


**2 Retrait des batteries**  
Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1.) et tirez (2.) la batterie pour la sortir de son compartiment.

### **1 Application de la ceinture électrique**

Mettez la ceinture **1** autour de votre taille. Placez la longueur la plus longue sur votre côté de travail habituel - gauche ou droit.

**2** Desserrez ou resserrez la longueur de la ceinture **1** au niveau de votre taille pour votre confort.


**3** Accrochez le compartiment à batterie **2** sur la ceinture **1** à l'aide du crochet de fixation **5**.

 **Mise en garde** : pour réduire le risque d'accidents, ne faites jamais passer le câble de connexion en diagonale pour qu'il ne puisse pas s'accrocher à des objets.

### **1 Insertion des batteries**

**1** Enfoncez la batterie complètement chargée dans le compartiment à batterie **2**.

**2** Enfoncez l'adaptateur de batterie **3** dans la fente d'insertion de l'outil électrique.

 **Mise en garde** : assurez-vous que le câble connectant la ceinture à l'adaptateur de batterie ne gêne pas l'outil électrique. Risque pour la santé et le produit.

## Entretien & Maintenance



**Mise en garde !** Assurez-vous que l'appareil est hors service et que la batterie est retirée.

- Conservez toujours l'appareil propre, sec et exempt d'huile et de graisses.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants pour vous protéger les yeux et les mains pendant le nettoyage.
- Pour un travail sûr et correct, maintenez toujours la machine et les fentes de ventilation propres.
- Recherchez régulièrement les défaillances et/ou éléments endommagés évidents.
- Contrôlez périodiquement toutes les fixations. Elles peuvent se desserrer avec le temps en raison des vibrations.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Si le corps de l'appareil doit être nettoyé, essuyez-le à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon doux humide. Un détergent doux peut être utilisé, mais pas de produits à base d'alcool, de pétrole ou d'autres agents de nettoyage.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques pour nettoyer les pièces en plastique.
- Conservez la machine dans un endroit sec et à l'abri du gel (10 à 25 °C).
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un centre SAV autorisé.



Le logo représentant une **poubelle à roulettes barrée** implique la collecte séparée de déchets électriques et électroniques (WEEE). De tels appareils peuvent contenir des substances dangereuses. Ces appareils doivent être retournés à une collecte désignée pour le recyclage de WEEE et ne doivent pas être éliminés comme des déchets urbains non triés. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Contactez les autorités locales pour plus d'informations.

Les enfants ne doivent pas jouer avec des sachets plastiques, ni des matériels d'emballage, en raison du risque de blessure ou d'étouffement. Conservez ce matériel dans un lieu sûr ou éliminez-le en respectant l'environnement.

Les batteries usagées doivent être éliminées comme il se doit. Les magasins vendant des batteries et les points de collecte municipaux proposent des conteneurs spéciaux pour l'élimination des batteries.

# Grazie!

Siamo convinti che questo dispositivo supererà le vostre aspettative e vi auguriamo tanta soddisfazione con il suo impiego.

Si prega di leggere questo manuale e di seguire le istruzioni di sicurezza.

## Materiale compreso nella fornitura

- 1x Cintura
- 1x Vano batterie con adattatore per batterie

In caso di parti mancanti o danneggiate, si prega di contattare il vostro negozio Hornbach.

## Indice dei contenuti

Materiale compreso nella fornitura	13
Simboli	13
Istruzioni di sicurezza	14
Dati tecnici	15
Eliminazione di guasti	15
Panoramica sul prodotto	17
Uso previsto	17
Cura & Manutenzione	18
Smaltimento	18

## Simboli



Si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per futuri riferimenti.



Proteggere il dispositivo dalla pioggia - non lasciarlo esposto alla pioggia!




Corrente continua (CC)



Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto.

## Istruzioni di sicurezza

 **AVVERTENZA: leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni.** In caso di non osservanza degli avvisi e delle istruzioni vi è il rischio di scosse elettriche, incendio e/o lesioni gravi.

**Conservare in un luogo sicuro tutti gli avvisi e le istruzioni per future consultazioni.**

### **PRIMA DELL'UTILIZZO**

- Controllare la cintura, l'adattatore e il cavo di collegamento per eventuali danni. Non usare mai una cintura, un adattatore o un cavo di collegamento nel caso siano danneggiati.
- Assicurarsi che l'isolamento del cavo di collegamento sia in buone condizioni.
- Raddrizzare il cavo di collegamento prima dell'uso, nel caso esso sia attorcigliato.
- Posizionare il cavo di collegamento in modo che esso non possa essere toccato o danneggiato dall'attacco tagliente o di lavorazione dell'elettrotennente in uso.
- Evitare lo sfregamento, l'inceppamento o il trascinarsi del cavo di collegamento.
- Proteggere il cavo di collegamento dal calore, da oggetti appuntiti o da spigoli vivi.
- Non usare il cavo di collegamento per scopi diversi, ad es. per trasportare o appendere la batteria o l'elettrotennente. Non tirare il cavo di collegamento.
- Posizionare il cavo di collegamento in modo che non formi un pericolo, ad es. un rischio di inciampare.

### **DURANTE L'USO**

- Quando si usa la cintura a batteria, sempre assicurarsi di avere un buon equilibrio e una postazione sicura.
- Non usare mai la cintura a batteria quando si è su alberi, su tetti oppure su una scala.
- Assicurarsi che il cavo di collegamento non possa impigliarsi presso altri oggetti. Attentamente posare ed assicurare il cavo di collegamento prima di iniziare a lavorare.


**Immediatamente scollegare l'adattatore per batterie dall'elettrotennente per evitare un avviamento involontario:**

- in caso di pericolo o in caso di emergenza
- prima di lavorare presso gli attacchi di taglio oppure di lavorazione dell'elettrotennente
- prima di eseguire ispezioni, aggiustamenti, riparazioni oppure lavori di pulizia & manutenzione
- prima di lasciare l'attrezzo incustodito.
- prima di trasportarlo e/oppure conservarlo

**Per le istruzioni di sicurezza del caricabatterie si prega di fare riferimento al relativo manuale.**

**Per le istruzioni di sicurezza delle batterie agli ioni di litio si prega di fare riferimento al relativo manuale.**

## Dati tecnici

<b>Tipo</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Voltaggio nominale	40 V 
Adatto per tipo di batteria	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Eliminare guasti



**Attenzione!** Assicurarsi che l'adattatore per batteria sia rimosso. Sempre indossare guanti di protezione.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Rimedio</b>
<b>L'attrezzo elettrico non si avvia</b>	Batteria scarica	Ricaricare batteria
	Scarso collegamento presso i contatti	Reinserire la batteria e l'adattatore batteria
<b>L'elettro utensile si spegne durante l'utilizzo</b>	Batteria scarica	Ricaricare batteria
	Scarso collegamento presso i contatti	Reinserire la batteria e l'adattatore batteria
	La batteria è troppo calda	Attendere fino a che siano raffreddati la batteria e l'elettro utensile.

## Panoramica sul prodotto

- 1 Cintura
- 2 Vano batterie
- 3 Adattatore batteria
- 4 Pulsante di rilascio batteria
- 5 Gancio di fissaggio

## Uso previsto

La cintura a batteria è ideata per ridurre il peso di elettrotensili a batteria. La batteria viene portata in una cintura attorno all'anca, mentre un adattatore batteria è collegato all'elettrotensile.

La cintura a batteria FQ-BLT 40 è adatta esclusivamente per i seguenti tipi di batteria:

FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg

FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg

FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

Il dispositivo non è ideato per usi commerciali.

Qualsiasi altro uso o modifica al dispositivo è considerato come uso improprio e potrebbe causare pericoli considerevoli.

**1 Inserire batterie**  
Inserire la batteria carica (non compresa) nel vano batteria **3**.


**2 Rimuovere le batterie**  
Premere il pulsante di rilascio (1.) e tirare fuori (2.) la batteria per rimuoverla dal vano batteria.



**1 Applicare la cintura a batteria**  
Mettere la cintura **1** attorno all'anca. Posizionare l'estremità più lunga al vostro lato di lavoro preferito - a sinistra o a destra.


**2** Allentare o stringere la cintura **1** in modo che aderisca in maniera ottimale al vostro corpo.

**3** Agganciare il vano batteria **2** alla cintura **1** usando il gancio di fissaggio **5**.


 **Attenzione:** Al fine di ridurre il rischio di infortuni, non dirigere mai il cavo di collegamento in maniera diagonale, altrimenti esso potrebbe impigliarsi presso altri oggetti.

**1 Inserire le batterie**  
Inserire la batteria completamente caricata nel vano batteria **2**.

**2** Premere l'adattatore batteria **3** nella fessura di inserimento dell'elettrotensile.

 **Attenzione:** Assicurarsi che il cavo che collega la cintura e l'adattatore batteria non pregiudichino l'elettrotensile. Rischio per la salute e il prodotto!

## Cura & Manutenzione

 **Attenzione!** Assicurarsi che l'attrezzo sia spento e che la batteria sia rimossa.

- Tenere sempre l'attrezzo pulito, asciutto e privo di olio o grasso.
- Portare occhiali e guanti di sicurezza per proteggere gli occhi e le mani durante la pulizia.
- Per garantire un funzionamento corretto e sicuro, tenere sempre pulite le fessure di ventilazione dell'attrezzo.
- Regolarmente controllare per visibili difetti e/o componenti danneggiati.
- Controllare periodicamente tutti i fissaggi. Queste potrebbero allentarsi con il tempo a causa delle vibrazioni.
- Sostituire tutte le parti usurate o danneggiate.
- Nel caso sia necessario pulire il corpo dell'attrezzo, pulirlo con una spazzola oppure un panno morbido e umido. A tale scopo è ammesso l'utilizzo di un detergente delicato, ma nessun prodotto contenente alcool, benzina o altri detergenti.
- Non usare mai sostanze caustiche per pulire le parti in plastica.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto ove non geli (10-25 °C).
- Eventuali riparazioni possono essere eseguite solo presso un centro di assistenza clienti autorizzato.

## Smaltimento



Il simbolo del **bidone della spazzatura sbarrato** richiede la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Tali apparecchiature possono contenere sostanze pericolose e nocive. Questi attrezzi devono essere restituiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio RAEE e non devono essere smaltiti come rifiuti urbani. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Contattare le autorità locali per ottenere ulteriori informazioni.

A causa del pericolo di lesioni o di soffocamento i bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica e materiali di imballaggio. Conservare tale materiale in modo sicuro o smaltirlo in modo rispettoso dell'ambiente.

Le batterie esauste devono essere smaltite in modo corretto. I negozi che vendono batterie e i punti di raccolta comunali offrono appositi contenitori per lo smaltimento delle batterie.

# Bedankt!

We zijn ervan overtuigd dat dit apparaat uw verwachtingen zal overtreffen en wensen u veel plezier bij het gebruik.

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door en neem de veiligheidsinstructies in acht.

## Leveringsomvang

- 1x riem
- 1x batterijvak met batterij-adapter

Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met uw Hornbach winkel.

## Inhoudsopgave

Leveringsomvang	19
Symbolen	19
Veiligheidsinstructies	20
Technische gegevens	21
Problemen oplossen	21
Productoverzicht	22
Beoogd gebruik	22
Verzorging en onderhoud	24
Afvalverwerking	24

## Symbolen



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig; bewaar de gebruiksaanwijzing om hem later te kunnen raadplegen.



Bescherm het apparaat tegen regen en laat het niet buiten in de regen!




Gelijkstroom (DC)



Opgelet: risico voor gezondheid en het product.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

 **WAARSCHUWING** Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Wanneer u deze veronachtzaamt, kan dit leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.**

### VOOR HET GEBRUIK

- Controleer de riem, adapter en aansluitkabel op schade. Gebruik nooit een beschadigde riem, adapter of aansluitkabel.
- Controleer of de isolatie van de aansluitkabel in goede staat is.
- Maak een verdraaide aansluitkabel recht alvorens deze te gebruiken.
- Plaats de aansluitkabel zodanig dat deze niet kan worden bereikt of beschadigd door het snijd- of bewerkingshulpstuk van het elektrische gereedschap dat wordt gebruikt.
- Vermijd schuren van, knijpen in en trekken aan de aansluitkabel.
- Bescherm de aansluitkabel tegen hitte, objecten met oliepunten en scherpe randen.
- Gebruik de aansluitkabel niet voor enig ander doel, bijvoorbeeld het dragen of ophangen van de batterij of het elektrische gereedschap. Trek niet aan de aansluitkabel.
- Plaats de aansluitkabel zodanig dat anderen er niet door in gevaar komen, bijvoorbeeld door struikelen of vallen.

### TIJDENS HET GERBUIK

- Zorg er bij het dragen van de batterijriem altijd voor dat goed stevig staat.
- Werk nooit met de batterijriem in bomen, op daken of op een ladder.
- Zorg ervoor dat de aansluitkabel niet verstrikt kan raken of aan objecten kan blijven vasthaken. Plaats en beveilig de aansluitkabel zorgvuldig voordat u met het werk begint.


**Koppel de batterij-adapter meteen los van het elektrisch gereedschap om onbedoeld starten te voorkomen:**

- in noodgevallen
- alvorens werkzaamheden uit te voeren aan de snijd- of bewerkingshulpstuk van het elektrische gereedschap
- voor het uitvoeren van inspecties, aanpassingen, reparaties of verzorging en onderhoud
- alvorens de machine zonder toezicht achter te laten
- voor transport en/of opslag

**Voor de veiligheidsinstructies voor de batterijlader verwijzen wij u naar de handleiding van de oplader.**

**Voor de veiligheidsinstructies voor Li-ion batterijen verwijzen u naar de handleiding van de batterij.**

# Technische gegevens

<b>Type</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Nominaal voltage	40V 
Geschikt voor batterijtype	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Problemen oplossen



**Let op!** Zorg ervoor dat de batterij-adapter is verwijderd. Draag altijd beschermingshandschoenen.

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
<b>Elektrisch gereedschap start niet</b>	Batterij leeg	Laad de batterij op
	Slechte verbinding op de contacten	Plaats de batterij en de batterij-adapter opnieuw
<b>Elektrisch gereedschap schakelt uit tijdens het gebruik</b>	Batterij leeg	Laad de batterij op
	Slechte verbinding op de contacten	Plaats de batterij en de batterij-adapter opnieuw
	Batterij is te heet	Laat de batterij en het elektrische gereedschap afkoelen

# Productoverzicht

- 1 Riem
- 2 Batterijvak
- 3 Batterij-adapter
- 4 Batterij-ontgrendelknop
- 5 Bevestigingshaak

## Beoogd gebruik

De batterijriem is ontworpen voor het reduceren van het gewicht van elektrische handgereedschap met een batterij/accu. De batterij is carried around the waist in a belt, while a battery adapter is plugged into the power tool.

De batterijriem FQ-BLT 40 is alleen geschikt voor de volgende batterijtypen:

- FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg
- FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg
- FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Iedere andere vorm van gebruik van, of aanpassingen aan het apparaat worden gezien als oneigenlijk gebruik en kunnen aanzienlijke gevaren veroorzaken.


- 1 Batterijen plaatsen**  
Druk de opgeladen batterij (niet meegeleverd) in het batterijvak  
3.

- 2 Batterijen verwijderen**  
Druk op de ontgrendelknop (1.) en trek (2.) de batterij eruit om hem uit het batterijvak te halen.

- 1 Doe de batterijriem om**  
Doe de riem **1** rond uw middel.  
Plaats het langere einde aan de  
gewenste werkzijde - links of  
rechts.


- 2** Maak de lengte van de riem **1**  
langer of korter afhankelijk van  
uw middel voor een optimale  
pasvorm.

- 3** Haak het batterijvak **2** aan de  
riem **1** met de bevestigingshaak  
**5**.

 **Opgelet:** om het risico op on-  
gelukken te verminderen de  
aansluitkabel nooit diagonaal laten  
lopen; anders kan deze aan objec-  
ten blijven haken.

- 1 Plaats batterijen**  
Druk de volledig opgeladen  
batterij in het batterijvak **2**.

- 2** Druk de batterij-adapter **3** in de  
plaatsingsleuf op het elektri-  
sche gereedschap.

 **Opgelet:** zorg ervoor dat de kabel tussen de riem en de batterij-adap-  
ter niet in contact komt met het elektrische gereedschap. Risico voor  
gezondheid en het product!

## Verzorging & onderhoud Afvalverwerking



**Let op!** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de batterij is verwijderd.

- Zorg ervoor dat het apparaat altijd schoon, droog en vrij van olie of vet is.
- Draag een beschermbril en -handschoenen om uw ogen en handen te beschermen tijdens het reinigen.
- Om veilig en correct te werken, dienen de machine en de ventilatieopeningen altijd schoon te worden gehouden.
- Controleer regelmatig voor zichtbare defecten en/of beschadigde componenten.
- Controleer regelmatig alle bevestigingen. Deze kunnen na verloop van tijd losraken vanwege de trillingen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen,
- Als de behuizing van het apparaat moet worden gereinigd, veeg deze dan schoon met een borstel of een zachte vochtige doek. Er kan een mild schoonmaakmiddel worden gebruikt; gebruik echter nooit alcohol, benzine of een ander reinigingsmiddel.
- Gebruik nooit caustische middelen om plastic onderdelen te reinigen.
- Bewaar het apparaat op een droge en vorstvrije plaats (10-25 °C).
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerd klantenservicecentrum.



Het logo **met de doorgehaalde vuilnisbak** geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingeleverd (WEEE). Dergelijke apparatuur bevat mogelijk gevaarlijke stoffen. Deze apparaten moet worden ingeleverd bij een speciaal hiervoor aangewezen inzamelpunt voor recycling van WEEE en mogen niet als ongesorteerd huisafval worden weggegooid. Op deze manier helpt u bronnen te sparen en het milieu te beschermen. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor meer informatie.

Laat kinderen niet spelen met plastic zakken en verpakkingsmateriaal vanwege mogelijke verwondingen en het verstikkingsgevaar. Bewaar dergelijk materiaal veilig of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

Gebruik batterijen/accu's moeten correct worden afgevoerd. Winkel waar batterijen worden verkocht en plaatselijke inzamelpunten beschikken over speciale containers voor het inleveren van batterijen/accu's.



# Tack så mycket!

Vi är övertygade om att denna utrustning kommer att överträffa dina förväntningar och önskar dig mycket glädje när du använder den.

Läs hela handboken och se till att följa säkerhetsinstruktionerna.

## Leveransomfattning

- 1x Bälte
- 1x Batterifack med batteriadapter

Om någon del skulle saknas eller vara skadad ska du kontakta din Hornbachbutik.

## Innehållsförteckning

Leveransomfattning	25
Symboler	25
Säkerhetsinstruktioner	26
Tekniska data	27
Felsökning	27
Produktöversikt	28
Avsedd användning	28
Skötsel & underhåll	30
Avfallshantering	30

## Symbolförklaring



Läs bruksanvisningen noga och spara den för framtida bruk.



Skydda maskinen mot regn och lämna den inte utomhus när det regnar!




Likström (DC)



Försiktig: Risk för skador på hälsan och produkten.

## Säkerhetsinstruktioner

 **VARNING** Läs alla säkerhetsanvisningar och alla instruktioner. Om inte varningarna och instruktionerna följs kan det leda till elstöt, brand och/eller allvarlig personskada.

**Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.**

### **FÖRE ANVÄNDNING**

- Undersök bältet, adaptern och anslutningskabeln för skador. Använd aldrig ett skadat bälte, adapter eller anslutningskabel.
- Kontrollera att anslutningskabellns isolering är i bra skick.
- Räta ut vriden anslutningskabel före användning.
- Placera anslutningskabeln så att den inte kan nås eller skadas av skär- eller arbetstillbehör på elverktyget som används.
- Undvik att gnida, klämma eller rycka i anslutningskabeln.
- Skydda anslutningskabeln mot värme, olja, spetsiga föremål och vassa kanter.
- Använd inte anslutningskabeln för andra syften, t.ex. för att bära eller hänga upp batteriet eller elverktyget. Ryck inte i anslutningskabeln.
- Placera anslutningskabeln så att den inte utgör en fara för andra, till exempel på grund av snubbel- eller fallrisk.

### **UNDER ANVÄNDNING**

- Se alltid till att du har bra balans och står stadigt när du använder batteribältet.
- Arbeta aldrig med batteribältet i träd, på tak eller på en stege.
- Se till att anslutningskabeln inte kan fastna eller haka fast i föremål. Dra och säkra anslutningskabeln noga innan arbetet påbörjas.


**Koppla genast från batteriadaptern från elverktyget för att förhindra oavsiktlig start:**

- vid fara eller nödfall
- innan du utför arbete på elverktygets skär- eller arbetstillbehör
- innan inspektioner, justeringar, reparationer eller skötsel och underhåll utförs
- innan maskinen lämnas utan uppsikt
- före transport och/eller förvaring

**Se batteriladdarens bruksanvisning för säkerhetsinstruktioner gällande batteriladdaren.**

**Se bruksanvisningen för batteriet gällande säkerhetsinstruktioner för Li-ion-batterier.**

## Tekniska data

<b>Typ</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Märkspänning	40 V 
Lämpligt för batterityp	FQ-LIO 4020/2,0 Ah/0,9 kg
	FQ-LIO 4040/4,0 Ah/1,3 kg
	FQ-LIO 4060/6,0 Ah/1,7 kg

## Felsökning



**Försiktig!** Kontrollera att batteriadaptern har tagits bort. Använd alltid skyddshandskar.

<b>Problem</b>	<b>Möjlig orsak</b>	<b>Lösning</b>
<b>Elverktyget startar inte</b>	Batteriet är tomt	Ladda batteriet
	Dålig anslutning vid kontaktarna	Sätt i batteriet och batteriadaptern
<b>Elverktyget stängs av under användning</b>	Batteriet är tomt	Ladda batteriet
	Dålig anslutning vid kontaktarna	Sätt i batteriet och batteriadaptern
	Batteriet är för varmt	Vänta tills batteriet och elverktyget har svalnat

# Produktöversikt

- 1 Bälte
- 2 Batterifack
- 3 Batteriadapter
- 4 Batterispärr
- 5 Fästkrok

## Avsedd användning

Batteribältet är konstruerat för att minska vikten på det portabla batteridrivna verktyget. Batteriet bärs runt midjan i ett bälte, medan batteriadaptern är ansluten till elverktyget. Batteribältet FQ-BLT 40 är endast lämpligt för följande typer av batterier:

FQ-LIO 4020/2,0 Ah/0,9 kg  
FQ-LIO 4040/4,0 Ah/1,3 kg  
FQ-LIO 4060/6,0 Ah/1,7 kg

Apparaten är inte avsedd för kommersiell användning.

Alla annan användning eller modifiering av apparaten är att beakta som icke avsedd användning och kan orsaka avsevärda skador.


**1** **Isättning av batterier**  
Tryck i det laddade batteriet (medföljer inte) i batterifacket **3**.

**2** **Ta ur batterier**  
Tryck på frigöringsknappen (1.) och dra ut (2.) batteriet för att ta av det från batterifacket.

**1 Ta på batteribältet**  
Lägg bältet **1** runt midjan. Placera den längre änden på den sida som du föredrar att arbeta med – vänster eller höger.


**2** Korta eller öka längden på bältet **1** efter ditt midjemått för optimal passform.

**3** Haka fast batterifacket **2** på bältet **1** med fästkroken **5**.

 **Försiktig:** För att minska risken för olycksfall, dra aldrig anslutningskabeln diagonalt eftersom den kan haka fast i föremål.

**1 Sätta i batterier**  
Tryck i det fulladdade batteriet i batterifacket **2**.

**2** Tryck i batteriadaptern **3** i införingspåret på elverktyget.

 **Försiktig:** Kontrollera att kabeln mellan bältet och batteriadaptern inte är i vägen för elverktyget. Risk för hälsan och produkten.

## Skötsel & underhåll



**Försiktig!** Kontrollera att maskinen är avstängd och att batteriet har tagits av.

- Håll alltid maskinen ren, torr och fri från olja och fett.
- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda ögon och händer när du rengör maskinen.
- För att maskinen ska fungera säkert och korrekt ska verktyg och ventilationsspringor alltid vara helt rena.
- Kontrollera regelbundet att det inte finns defekter och/eller skadade komponenter.
- Kontrollera alla fästpunkter med jämna mellanrum. De kan lossna med tiden på grund av vibrationer.
- Byt ut alla slitna eller skadade delar.
- Använd en borste eller en mjuk, lätt fuktad trasa för att, vid behov, torka av maskinen. Milt rengöringsmedel kan användas, men alkohol, bensin eller annat rengöringsmedel får inte användas.
- Använd inte frätande rengöringsmedel för att rengöra plastkomponenter.
- Förvara maskinen på en torr och frostfri plats (10–25 °C).
- Reparationer får endast utföras av behörigt kundservicecenter.

## Avfallshantering



Den **överkryssade soptunnan** innebär att elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE)

ska avfallshandteras separat. Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga och skadliga ämnen. Dessa maskiner måste lämnas till miljöstation för återvinning av elektronik- och elskrot och får inte kastas i osorterat kommunalt avfall. Genom att göra detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. Kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter för mer information.

Låt inte barn leka med plastpåsar eller annat förpackningsmaterial eftersom kvävningsfara och fara för andra skador föreligger. Förvara allt sådant material på säker plats eller lämna till miljövänlig återvinning.

Uttjänta batterier måste omhändertas korrekt. Hos batteriförsäljare och på miljöstationer finns särskilda behållare för insamling av batterier.

# Děkujeme vám!

Jsme přesvědčeni, že tento přístroj překoná vaše očekávání a přejeme vám hodně radosti při jeho používání.

Přečtěte si celý návod k použití a respektujte bezpečnostní pokyny.

## Rozsah dodávky

- 1x Pás
- 1x Přihrádka akumulátoru s adaptérem akumulátoru

Jestliže kterýkoli díl chybí nebo je poškozen, obraťte se prosím na svůj market Hornbach.

## Obsah

Rozsah dodávky	31
Symbole	31
Bezpečnostní pokyny	32
Technické parametry	33
Odstraňování potíží	33
Přehled výrobku	34
Předpokládané používání	34
Péče a údržba	36
Likvidace	36

## Symbole



Tento návod k použití si pozorně přečtěte a uložte si ho k pozdějšímu nahlédnutí.



Nářadí chraňte před deštěm a za deště ho nenechávejte venku




Stejnoseměrný proud (DC)



Pozor: Riziko ohrožující zdraví a výrobek.

## Bezpečnostní pokyny

 **VAROVÁNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Pokud se nebudete řídit varováními a pokyny, může to znamenat úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění.

**Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí referenci.**

### PŘED POUŽITÍM

- Zkontrolujte, zda není pás, adaptér a připojovací kabel poškozen. Nikdy nepoužívejte poškozený pás, adaptér nebo připojovací kabel.
- Ujistěte se, že je izolace připojovacího kabelu v dobrém stavu.
- Před použitím zkroucený připojovací kabel vyrovnejte.
- Umístěte připojovací kabel tak, aby nemohl být zasažen nebo poškozen řezným či jiným pracovním příslušenstvím používaného elektrického nářadí.
- Zabraňte odírání, přiskřípnutí nebo tahání připojovacího kabelu.
- Chraňte připojovací kabel před teplem, olejem, špičatými předměty a ostrými hranami.
- Nepoužívejte připojovací kabel za jiným účelem, např. pro nošení, zavěšování akumulátoru nebo elektrického nářadí. Netahejte za připojovací kabel.
- Umístěte připojovací kabel tak, aby se zamezilo riziku zakopnutí nebo klopýtnutí.

### BĚHEM POUŽÍVÁNÍ

- Vždy se ujistěte, že při nošení pásu máte dobrou rovnováhu a stabilní postoj.
- Nepoužívejte bateriový pás při práci na stromě, střeše nebo na žebříku.
- Ujistěte se, že se připojovací kabel nemůže zamotat nebo zachytit na předmětech. Připravte a zabezpečte trasu připojovacího kabelu před začátkem práce.

### Okamžitě odpojte adaptér akumulátoru z elektrického nářadí, aby se zabránilo neúmyslnému spuštění:


- v případě nebezpečí nebo nouze
- před započetím práce s řezným nebo jiným pracovním příslušenstvím elektrického nářadí.
- před provedením kontroly, nastavení, oprav nebo prací údržby.
- pokud se chystáme zanechat přístroj bez dozoru
- před přepravou a/nebo uskladněním

### Bezpečnostní pokyny týkající se nabíjení akumulátoru viz příručka nabíječky.

### Bezpečnostní pokyny týkající se lithiových iontových akumulátorů viz příručka akumulátoru.



## Technické parametry

<b>Typ</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Jmenovité napětí	40 V 
Vhodné pro typ akumulátoru	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Odstraňování potíží



**Pozor!** Ujistěte se, že je adaptér akumulátoru odstraněn. Vždy noste ochranné rukavice.

<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Řešení</b>
<b>Elektrické nářadí se nespouští</b>	Akumulátor je vybitý	Akumulátor dobijte
	Špatné připojení ke kontaktům	Vložte znovu akumulátor a adaptér akumulátoru.
<b>Elektrické nářadí se vypíná během provozu</b>	Akumulátor je vybitý	Akumulátor dobijte
	Špatné připojení ke kontaktům	Vložte znovu akumulátor a adaptér akumulátoru.
	Akumulátor je příliš horký	Elektrické nářadí a akumulátor nechte vychladnout.

## Přehled výrobku

- 1 Pás
- 2 Příhrádka na baterii
- 3 Adaptér akumulátoru
- 4 Tlačítko k uvolnění akumulátoru
- 5 Upevňovací hák

## Účel použití

Bateriový pás je navržen pro snížení hmotnosti ručních bateriemi napájených elektrických přístrojů. Akumulátor je nošen kolem pasu v pásu, zatímco adaptér akumulátoru je zapojen do elektrického nářadí. Bateriový pás FQ-BLT 40 je vhodný pouze pro následující typy akumulátorů:

- FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg
- FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg
- FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

Tento přístroj není určen ke komerčnímu používání.

Jakékoliv jiné použití nebo úpravy spotřebiče jsou považovány za použití v rozporu s určením a mohou mít za následek vážná nebezpečí.


**1 Vložení akumulátorů**  
Vmáčkněte nabíjený akumulátor (není součástí dodávky) do příhrádky akumulátoru **3**.

**2 Vyjmutí akumulátorů**  
Stiskněte uvolňovací tlačítko (1) a vytáhněte (2) akumulátor z příhrádky akumulátoru.

- 1 Použijte bateriový pás**  
Umístěte pás **1** kolem pasu. Umístěte delší konec na preferované pracovní straně - vlevo nebo vpravo.


- 2** Povolte nebo utáhněte pás **1** podle potřeby.

- 3** Zavěste přihrádku akumulátoru **2** na pás **1** pomocí upevňovacího háku **5**.

 **Pozor:** Za účelem snížení rizika nehod, nikdy nevedte připojovací kabel šikmo, protože by se mohl zachytit o předměty.

- 1 Vložte akumulátory**  
Vmáčkněte plně nabitý akumulátor do přihrádky akumulátoru **2**.

- 2** Vmáčkněte adaptér akumulátoru **3** do slotu pro vložení akumulátoru umístěného na elektrickém nářadí.

 **Pozor:** Ujistěte se, že kabel spojující pás s adaptérem akumulátoru nezasahuje do prostoru elektrického nářadí. Riziko ohrožující zdraví a výrobek.

## Péče a údržba



**Pozor!** Zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý a je vyjmutý akumulátor.

- Přístroj vždy udržujte čistý, suchý a bez znečištění olejem nebo tukem.
- Při čištění používejte na ochranu očí a rukou bezpečnostní brýle a rukavice.
- Pro bezpečnou a správnou práci vždy udržujte spotřebič a ventilační štěrbinu čisté.
- Pravidelně kontrolujte, zda se neobjevila viditelná závada nebo poškozené součásti.
- Pravidelně kontrolujte všechna upevnění. V průběhu času se mohou povolit působením vibrací.
- Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené díly.
- Jestliže těleso přístroje potřebuje vyčistit, vyčistěte povrch kartáčem nebo setřete povrch měkkou navlhčenou utěrkou. Použít lze také jemný detergent, ale nepoužívejte alkohol, benzin ani jiné podobné čisticí prostředky.
- K čištění plastových dílů nikdy nepoužívejte žíraviny.
- Přístroj skladujte na suchém místě chráněném před mrazem (10-25 °C).
- Opravy smí provádět výhradně autorizované servisní středisko.

## Likvidace



Logo **škrtnuté popelnice na kolečkách** vyžaduje samostatný sběr odpadního elektrického a elektronického zařízení (WEEE). Takové zařízení může obsahovat nebezpečné a škodlivé látky. Tyto přístroje musí být vráceny na určeném sběrném místě k recyklaci OEEZ a nesmí být likvidováno spolu s netříděným komunálním odpadem. Dodržením této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Více informací si můžete vyžádat od místních úřadů.

Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože hrozí možný úraz nebo nebezpečí zadušení. Tento materiál bezpečně uložte nebo ho ekologicky zlikvidujte.

Použité akumulátory musí být řádně zlikvidovány. Obchody prodávající baterie a městská sběrná místa nabízejí speciální sběrné kontejnery k likvidaci baterií.

# Ďakujeme!

Sme presvedčení, že toto zariadenie prekročí vaše očakávania a pri jeho používaní vám želáme veľa spokojnosti.

Prečítajte si celú túto používateľskú príručku a dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

## Rozsah dodávky

- 1x Opasok
- 1x Priečnik na akumulátor s akumulátorovým adaptérom

Ak niektorý diel chýba alebo je poškodený, obráťte sa na predajňu Hornbach.

## Obsah

Rozsah dodávky	37
Symboly	37
Bezpečnostné pokyny	38
Technické údaje	39
Riešenie problémov	39
Prehľad produktu	40
Účel použitia	40
Starostlivosť a údržba	42
Likvidácia	42

## Symboly



Tento návod na použitie si pozorne prečítajte a odložte si ho na budúce použitie.



Chráňte zariadenie pred dažďom a nenechávajte ho počas dažďa v exteriéri!




Jednosmerný prúd (DC)



Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt.

## Bezpečnostné pokyny

 **UPOZORNENIE** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Pri nedodržaní upozornení a pokynov môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu poraneniu.

**Všetky upozornenia a pokyny si odložte na budúce použitie.**

### PRED POUŽITÍM

- Skontrolujte, či opasok, adaptér a pripájací kábel nie sú poškodené. Nikdy nepoužívajte poškodený opasok, adaptér alebo pripájací kábel.
- Skontrolujte, či je izolácia pripájacieho kábla v dobrom stave.
- Pred použitím vyrovnajte skrútený pripájací kábel.
- Pripájací kábel pred použitím pripojte tak, aby nemohlo dôjsť k jeho kontaktu alebo poškodeniu rezacím alebo obrábacím nástavcom elektrického nástroja.
- Pripájací kábel neodierajte, nezovierajte ani neťahajte.
- Chráňte pripájací kábel pred teplotou, olejom, špicatými predmetmi a ostrými hranami.
- Nepoužívajte pripájací kábel na žiadny iný účel, napríklad na prenášanie alebo zavesenie akumulátora alebo elektrického nástroja. Pripájací kábel neťahajte.
- Pripájací kábel umiestnite tak, aby neohrozoval ostatných, napríklad rizikom zakopnutia alebo narazenia.

### POČAS POUŽÍVANIA

- Keď nosíte elektrický opasok, neustále udržiavajte dostatočnú rovnováhu a pevný postoj.
- Nikdy nepracujete s elektrickým opaskom na stromoch, strechách alebo rebríku.
- Dbajte na to, aby sa pripájací kábel nezamotal alebo nezachytil na nejakých predmetoch. Pred zahájením práce pripájací kábel vedte bezpečne a dôkladne zaistite.


### Okamžite odpojte adaptér od elektrického nástroja, aby nedošlo k neúmyselnému spusteniu:

- v prípade nebezpečenstva alebo ohrozenia,
- pred prácou na rezacom alebo obrábacom nástavci elektrického nástroja,
- predtým, ako vykonáte kontroly, nastavenia, opravy alebo procedúry starostlivosti a údržby,
- predtým, ako zariadenie necháte bez dozoru,
- pred prepravou alebo uskladnením.

### Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku akumulátorov nájdete v príručke pre nabíjačku.

### Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku lítium-iónových akumulátorov nájdete v príručke pre akumulátor.

## Technické údaje

<b>Typ</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Menovité napätie	40 V 
Vhodný pre typ akumulátora	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Riešenie problémov



**Pozor!** Vždy vyberte z nástroja akumulátorový adaptér. Vždy používajte ochranné rukavice.

<b>Problém</b>	<b>Možná príčina</b>	<b>Riešenie</b>
<b>Elektrický nástroj sa nespustí</b>	Akumulátor vybitý	Nabite akumulátor
	Chybné spojenie na kontaktoch	Znova vložte akumulátor a akumulátorový adaptér
<b>Elektrický nástroj sa počas prevádzky vypne</b>	Akumulátor vybitý	Nabite akumulátor
	Chybné spojenie na kontaktoch	Znova vložte akumulátor a akumulátorový adaptér
	Akumulátor je príliš horúci	Počkajte, kým akumulátor a elektrický nástroj vychladnú

## Prehľad produktu

- 1 Opasok
- 2 Priečinnok na akumulátor
- 3 Akumulátorový adaptér
- 4 Tlačidlo na uvoľnenie akumulátora
- 5 Upevňovací háčik

## Účel použitia

Akumulátorový opasok je určený na odľahčenie záťaže ručných elektrických nástrojov poháňaných akumulátormi. Akumulátor sa nosí okolo pásu v opasku, pričom akumulátorový adaptér je zapojený do elektrického nástroja.

Akumulátorový opasok FQ-BLT 40 je vhodný len pre nasledujúce typy akumulátorov:

FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg  
FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg  
FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

Toto zariadenie nie je určené na komerčné použitie.

Akkoľvek iné použitie alebo modifikácia na zariadení sa považuje za nevhodné použitie a mohlo by predstavovať značné riziká.

**1 Vkladanie akumulátorov**  
Zatlačte nabitý akumulátor (nie je súčasťou dodávky) do priečinka na akumulátor **3**.


**2 Vybratie akumulátorov**  
Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1.) a vytiahnite (2.) akumulátor z priečinka na akumulátor.



- 1 Nasadte si elektrický opasok**  
Nasadte opasok **1** okolo pása. Dlhší koniec umiestnite na preferovanú pracovnú stranu – vľavo alebo vpravo.


- 2** Uvoľnením alebo utiahnutím nastavte dĺžku opaska **1** podľa vášho pásu, aby sedel optimálne.

- 3** Zaháknite priečnik na akumulátor **2** na opasok **1** pomocou upevňovacieho háčika **5**.

 **Upozornenie:** Ak chcete znížiť riziko, že dôjde k nehodám, nikdy nevedte pripájací kábel diagonálne, môže sa zachytiť na predmetoch.

- 1 Vložte akumulátory**  
Zatlačte plne nabitý akumulátor do priečinka na akumulátor **2**.

- 2** Zatlačte akumulátorový adaptér **3** do zásuvnej štrbiny na elektrickom nástroji.

 **Upozornenie:** Dbajte na to, aby kábel spájajúci opasok a akumulátorový adaptér nezasahoval do elektrického nástroja. Riziko pre zdravie a produkt!

## Starostlivosť a údržba



**Pozor!** Skontrolujte, či je zariadenie vypnuté a akumulátor vybrať.

- Zariadenie vždy udržiavajte v čistote, suchu a bez oleja a mastnoty.
- Pri čistení používajte ochranné okuliare a rukavice na ochranu zraku a rúk.
- Z dôvodov bezpečnosti a správneho fungovania vždy udržiavajte nástroj a vetracie otvory v čistote.
- Pravidelne kontrolujte, či nedošlo k zjavným poruchám alebo poškodeniu komponentov.
- Pravidelne kontrolujte všetky uchytenia. Tie sa môžu v dôsledku vibrácií časom uvoľniť.
- Akékoľvek opotrebované alebo poškodené diely vymeňte.
- Ak je potrebné telo zariadenie vyčistiť, utrite ho kefkou alebo mäkkou navlhčenou tkaninou. Možno použiť aj mierny saponát, ale nie látky ako alkohol, benzín či iný čistiaci prostriedok.
- Na čistenie plastových dielov nikdy nepoužívajte leptavé prostriedky.
- Zariadenie skladujte na suchom mieste, kde nemrzne (10-25 °C).
- Opravy smie vykonávať len autorizované zákaznicke servisné centrum.

## Likvidácia



Logo **prečiarknutého koša s kolieskami** znamená, že je nevyhnutné vykonať separovaný zber odpadových elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Takéto zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a ohrozujúce látky. Tieto zariadenia sa musia odovzdať na určené zberné miesto na recykláciu OEEZ a nesmú sa likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Takto môžete šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade.

Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami a baliacim materiálom, inak hrozí nebezpečenstvo poranenia či udusenía. Takéto materiály bezpečne odložte a zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Použitú akumuláciu sa musia zlikvidovať správnym spôsobom. Špeciálne nádoby na likvidáciu akumulátorov nájdete v predajniach a na komunálnych zberných miestach.

# Vă mulțumim!

Suntem convinși că acest aparat vă va satisface exigențele și vă dorim să-l utilizați cu plăcere.

Citiți integral acest manual de utilizare și respectați instrucțiunile de siguranță.

## Conținutul livrării

1x Curea  
1x Compartiment acumulator cu adaptor acumulator

Dacă oricare dintre componente lipsește sau este deteriorată, contactați magazinul dvs. Hornbach.

## Cuprins

Conținutul livrării	43
simboluri	43
Instrucțiuni de siguranță	44
Date tehnice	45
Depanare	45
Prezentare generală a produsului	46
Destinația de utilizare	46
Întreținere & îngrijire	48
Eliminarea ca deșeu	48

## Simboluri



Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru o eventuală utilizare ulterioară.



Protejați dispozitivul de ploaie și nu îl lăsați afară în ploaie!




Curent continuu (c.c.)



Precauție: Periclitează sănătatea și produsul.

## Instrucțiuni de siguranță

 **AVERTIZARE** Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Ignorarea avertizărilor și nerespectarea instrucțiunilor poate avea ca consecință electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

**Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru o eventuală utilizare ulterioară.**

### ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Verificați cureaua, adaptorul și cablul de conectare din punctul de vedere al deteriorărilor. Nu folosiți niciodată o curea, un adaptor sau un cablu de conectare deteriorat.
- Asigurați-vă că izolarea cablului de conectare este în stare corespunzătoare.
- Înainte de utilizare îndreptați cablul de conectare răsucit.
- Poziționați cablul de conectare astfel încât acesta să nu poate fi atins sau deteriorat de dispozitivele de tăiere sau de lucru ale sculei electrice utilizate.
- Evitați frecarea, prinderea sau tragerea cablului de conectare.
- Protejați cablul de conectare de căldură, ulei, obiecte ascuțite și mușchii tăioase.
- Nu folosiți cablul de conectare în alte scopuri, de ex. pentru transportarea sau suspendarea acumulatorului sau a sculei electrice. Nu trageți cablul de conectare.
- Poziționați cablul de conectare astfel încât acesta să nu pună în pericol pe ceilalți, de ex. pericol de decuplare sau împiedicare.

### ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- În timpul purtării curelei aveți grijă să vă păstrați întotdeauna echilibrul și poziția stabilă.
- Nu lucrați niciodată cu cureaua pe copaci, acoperișuri sau scări.
- Aveți grijă ca cablul de conectare să nu se încurce sau să se împiedice de obiecte. Conduceți și fixați atent cablul de conectare înainte de a începe lucrul.


**Pentru a evita pornirea accidentală deconectați imediat adaptorul acumulator de la scula electrică în următoarele cazuri:**

- în caz de pericol sau urgență
- înainte de a efectua lucrări pe dispozitivele de tăiere de lucru ale sculei electrice
- înainte de efectuarea unor inspecții, reglări, reparații sau întreținere și îngrijire
- înainte de a lăsa mașina nesupravegheată
- înainte de transportare și/sau depozitare

**Pentru instrucțiuni de siguranță privind încărcătorul acumulatorului, consultați manualul acestuia.**

**Pentru instrucțiuni de siguranță privind acumulatorii Li-ion, consultați manualul acestora.**

## Date tehnice

<b>Tip</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Tensiunea nominală	40 V 
Potrivit pentru tipul de acumulator	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Depanare



**Precauție!** Aveți grijă ca adaptorul acumulatorului să fie scos. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.

<b>Problema</b>	<b>Cauza posibilă</b>	<b>Soluția</b>
<b>Scula electrică nu pornește</b>	Acumulator gol	Reîncărcați acumulatorul
	Conectare necorespunzătoare la contacte	Reintroduceți acumulatorul și adaptorul de acumulator
<b>Scula electrică se oprește în timpul utilizării</b>	Acumulator gol	Reîncărcați acumulatorul
	Conectare necorespunzătoare la contacte	Reintroduceți acumulatorul și adaptorul de acumulator
	Acumulatorul este prea fierbinte	Așteptați până când se răcește acumulatorul și scula electrică.

# Prezentare generală a produsului

- 1 Curea
- 2 Compartiment acumulator
- 3 Adaptor acumulator
- 4 Butonul de eliberare a acumulatorului
- 5 Cârlig de fixare

## Utilizare conform destinației

Cureaua de acumulator este destinată pentru a reduce greutatea sculelor electrice de mână cu acumulator. Acumulatorul eset purtat în jurul taliei într-o curea, iar adaptorul de acumulator este introdus în scula electrică. Cureaua de acumulator FQ-BLT 40 este potrivită la următoarele tipuri de acumulator:

FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg  
FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg  
FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

Aparatul nu este potrivit pentru utilizare comercială. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului se consideră a fi utilizare necorespunzătoare și poate conduce la pericole considerabile.


**1 Introducerea acumulatorilor**  
Apăsăți acumulatorul încărcat (nu este inclus) în compartimentul acumulator **3**.

**2 Îndepărtarea acumulatorilor**  
Apăsăți butonul de eliberare (1.) și scoateți (2.) acumulatorul pentru a-l îndepărta din compartimentul acumulator.

**1 Aplicați cureaua electrică**  
Puneți cureaua **1** în jurul taliei. Așezați capătul mai lung spre partea dvs. preferată de lucru - stânga sau dreapta.


**2** Măriți sau micșorați lungimea curelei **1** ca să se potrivească cu talia dvs.

**3** Agățați compartimentul acumulator **2** pe cureaua **1** cu ajutorul cârligului de fixare **5**.

 **Caution:** Pentru a reduce pericolul de accidente nu conduceți cablul de conectare pe diagonală deoarece acesta se poate împiedica de obiecte.

**1 Introduceți acumulatorii**  
Apăsați acumulatorul complet încărcat în compartimentul baterie **2**.

**2** Împingeți adaptorul acumulator **3** în fanta de introducere de pe scula electrică.

 **Caution:** Asigurați-vă că cablul de conectare dintre curea și adaptorul acumulator nu se intersectează cu scula electrică. Periclitează sănătatea și produsul.

## Întreținere și îngrijire



**Precauție!** Aveți grijă ca aparatul să fie oprit și acumulatorul să fie scos.

- Întotdeauna mențineți aparatul curat, uscat și fără urme de ulei sau grăsime.
- Purtați ochelari și mănuși de protecție pentru a vă proteja ochii și mâinile în timpul curățării.
- În vederea siguranței și calității muncii întotdeauna mențineți curate mașina și fantele de aerisire.
- Verificați periodic aparatul pentru a depista defecțiunile vizibile și/sau componentele deteriorate.
- Verificați periodic toate fixările. Acestea se pot slăbi cu timpul din cauza vibrațiilor.
- Înlocuiți toate piesele uzate sau deteriorate.
- Dacă este nevoie de curățarea corpului aparatului, ștergeți-l cu o lavetă moale umedă. Se poate folosi un detergent delicat, dar nu și alcool, petrol sau alți agenți de curățare.
- Niciodată nu folosiți agenți alcalini pentru curățarea pieselor din plastic.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, ferit de îngheț (10-25 °C).
- Reparațiile pot fi efectuate de un centru de service pentru clienți autorizat.

## Eliminarea ca deșeu



Simbolul **pubelei cu roți bariete cu două linii în X** indică faptul că echipamentele electrice

și electronice de aruncat trebuie colectate separat. Aceste echipamente pot conține substanțe periculoase și care prezintă risc. Aceste aparate trebuie returnate la punctul de colectare prevăzut pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice și nu pot fi eliminate ca deșeu urban nesortat. Procedând astfel contribuiți la păstrarea resurselor și protejarea mediului înconjurător. Pentru mai multe informații luați legătura cu autoritățile locale.

Nu lăsați copiii să se joace cu pungile de plastic și cu materialele de ambalare din cauza unor posibile accidente sau pericol de sufocare. Țineți aceste materiale la loc sigur sau eliminați-le în mod ecologic.

Acumulatorii uzați trebuie eliminați corespunzător. Magazinele care vând acumulatori și punctele de colectare municipale oferă containere speciale pentru eliminarea ecologică a acumulatorilor.



# Thank you!

We are convinced that this appliance will exceed your expectations and wish you joy while using it.

Please read this user manual completely and observe the safety instructions.

## Scope of delivery

- 1x Belt
- 1x Battery compartment with battery adaptor

If any parts are missing or damaged, please contact your Hornbach Store.

## Table of content

Scope of delivery	49
Symbols	49
Safety Instructions	50
Technical Data	51
Troubleshooting	51
Product overview	52
Intended Use	52
Care & Maintenance	54
Disposal	54

## Symbols



Please read this user manual carefully and keep it for further reference.



Protect the device from rain and do not leave it outdoors in the rain!



Direct current (DC)



Caution: Risk to health and the product.

## Safety Instructions

### **WARNING** Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

### **BEFORE USE**

- Examine the belt, adapter and connecting cord for damage. Never use a damaged belt, adapter or connecting cord.
- Make sure the insulation of the connecting cord is in good condition.
- Straighten a twisted connecting cord before use.
- Position the connecting cord so that it cannot be reached or damaged by the cutting or working attachment of the power tool being used.
- Avoid chafing, pinching or tugging the connecting cord.
- Protect connecting cord from heat, oil pointed objects and sharp edges.
- Do not use the connecting cord for any other purpose, e.g. for carrying or hanging up the battery or power tool. Do not tug the connecting cord.
- Position the connecting cord so that it does not endanger others, e.g. risk of tripping or stumbling.

### **DURING USE**

- Wearing the power belt, make sure you always have good balance and secure footing.
- Never work with the power belt in trees, on roofs or on a ladder.
- Make sure the connecting cord cannot become entangled or snag on objects. Route and secure the con-

necting cord carefully before starting work.


**Immediately disconnect the battery adaptor from the power tool in order to avoid unintended starting:**

- in case of danger or emergency
- before working on the power tool's cutting or working attachment
- before carrying out inspections, adjustments, repairs or care & maintenance
- before leaving the machine unattended
- before transporting and/or storing

**For safety instructions for the battery charger please refer to the manual of the charger.**

**For safety instructions for Li-ion batteries please refer to the manual of the battery.**

# Technical Data

<b>Type</b>	<b>FQ-BLT40</b>
Nominal voltage	40 V 
Suitable for Battery type	FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

## Troubleshooting



**Caution!** Make sure the battery adaptor is removed. Always wear protective gloves.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
<b>Power tool does not start</b>	Battery empty	Recharge battery
	Bad connection on the contacts	Reinsert the battery and the battery adaptor
<b>Power tool switches off during operation</b>	Battery empty	Recharge battery
	Bad connection on the contacts	Reinsert the battery and the battery adaptor
	Battery is too hot	Wait for the battery and power tool to cool down

## Product overview

- 1 Belt
- 2 Battery compartment
- 3 Battery adaptor
- 4 Battery release switch
- 5 Fixing hook

## Intended Use

The battery belt is designed for reducing the weight of handheld battery operated power tools. The battery is carried around the waist in a belt, while a battery adaptor is plugged into the power tool.

The battery belt FQ-BLT 40 is suitable for the following battery types only:

FQ-LIO 4020 / 2,0 Ah / 0,9 kg

FQ-LIO 4040 / 4,0 Ah / 1,3 kg

FQ-LIO 4060 / 6,0 Ah / 1,7 kg

The appliance is not intended for commercial use.

Any other use or modification to the appliance is considered as improper use and could cause considerable dangers.

### 1 Inserting batteries

Press the charged battery (not included) into the battery compartment **3**.


### 2 Removing batteries

Press the release button (1.) and pull out (2.) the battery to remove it from the battery compartment.

**1 Apply the power belt**  
Put the belt **1** around the waist. Place the longer end on your preferred working side - left or right.


**2** Loosen or tighten the length of the belt **1** to your waistline for optimal fitting.

**3** Hook the battery compartment **2** on the belt **1** with the fixing hook **5**.

 **Caution:** To reduce the risk of accidents, never route the connecting cord diagonally, as it may snag on objects.

**1 Insert batteries**  
Press the fully charged battery into the battery compartment **2**.

**2** Press the battery adaptor **3** into the insertion slot on the power tool.

 **Caution:** Ensure that the cable connecting the belt and the battery adaptor do not intervene with the power tool. Risk to health and the product!

## Care & Maintenance



**Caution!** Make sure the appliance is switched off and the battery is removed.

- Always keep the appliance clean, dry and free of oil or grease.
- Wear safety glasses and gloves to protect your eyes and hands whilst cleaning.
- For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean.
- Regularly check for obvious defects and/or damaged components.
- Periodically check all fixings. These could become loose with time due to vibration.
- Replace any worn or damaged parts.
- If the body of the appliance needs cleaning, wipe it with a brush or a soft damp cloth. A mild detergent can be used but nothing like alcohol, petrol or other cleaning agent.
- Never use caustic agents to clean plastic parts.
- Store the appliance in a dry and frost-free place (10-25 °C).
- Repairs may be carried out by an authorised customer service centre only.

## Disposal



The **crossed-out wheeled bin logo** requires the separate collection of waste electric and electronic equipment (WEEE). Such equipment may contain dangerous and hazardous substances. These appliances must be returned to a designated collection point for the recycling of WEEE and must not be disposed as unsorted municipal waste. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. Contact your local authorities for more information.

Children must not play with plastic bags and packaging material, due to possible injury or danger of suffocation. Store such material safely or dispose of environmentally friendly.

Used batteries must be disposed of properly. Battery selling stores and municipal collection points offer special containers for battery disposal.



